COMING INTO FORCE OF BY-LAWS

Notice is given that the following by-laws were adopted at the urban agglomeration council meeting of August 27, 2009:

RCG 06-027-1 By-law amending the By-law concerning the internal management of the urban agglomeration council (RCG 06-

027)

[The object is to amend the registration procedure for the public

question period.]

RCG 09-023 By-law of the urban agglomeration council concerning

subsidies for the alteration of the electrical service

connection of certain buildings

[The object is to increase subsidies for projects relating to Rue

Chabanel and Rue Saint-Viateur.]

RCG 08-047-3 By-law amending the By-law concerning fees of the urban

agglomeration of Montréal (Fiscal 2009) (RCG 08-047)

[Fees for the treatment of septic sludge apply to discharges only at

J.-R.-Marcotte station.]

The by-laws came into force on September 4, 2009, and may be consulted during regular office hours at the Direction du greffe, 275, rue Notre-Dame Est. They may also be consulted at www.ville.montreal.qc.ca/reglements.

Montréal, September 10, 2009

M^e Yves Saindon City Clerk